

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6561760

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	00910224089	UU					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign
 11) Your Order No. 550003964301
 Date 14.11.2017

15) additional data customer
 17) Dispatch place CHUB

2) Receiver note
 6) Freight
 7) Delivery
 14) Our Order-No. 24)
 29.06.2020
 24190269

19) Shipping type Truck collect. load
 20) Incoterms 2010 Free Carrier
 21) Packing type 10 PAL
 22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross 1.069,9 net 646,4

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-/unload-point
 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(s)	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ARTU-2-9.6	640			

190261591
91024089
M00044

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 04/12/20
 Firma: *[Signature]*

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)
 04 LUG 2020
 "ricevuto con riserva di validità su quantità e quantità"

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Estreport	45) Receiver	46) Invoice check



N6561760

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 2000 4876 A fuvarozásra elért megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Căciulei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>	
3 Az áru kiszolgálás helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.06.29		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfülté Dokumente SAP-395787			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Márka és Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 78	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
			10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer
			11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 78
			Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückersattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipment documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
Bérmentés nélkül, freight to be paid, x		Az áru átvetése: Kelt Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 2020.06.29	
Kelt Issued at Hatvan 3000 Hatvan, Turai ut hrsz: 312 5		Kelt Issued at Hatvan 3000 Hatvan, Turai ut hrsz: 312 5	
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignor Unterschrift und Stempel des Absenders		A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignor Unterschrift und Stempel des Absenders		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK	Reksúly Useful load Nutzlast AB92CYK	AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Căciulei, Nr.8 Jud ALBA ROMÂNIA

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó, tőlük ki saját felelősségére

KUEHNLE + NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 JUN 2020

Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità